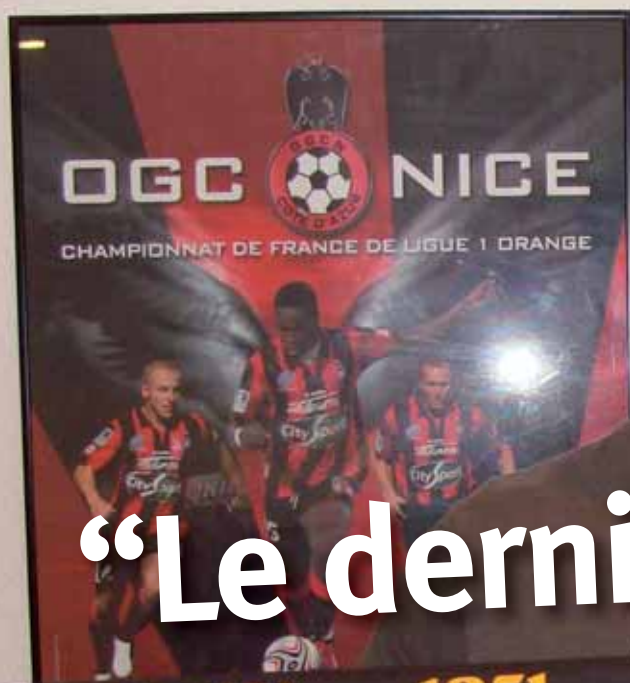


iss nissa



MAGAZINE GRATUIT DU CLUB DES SUPPORTERS DE L'O.G.C. NICE



“Le dernier rempart”

CAMPIOUN 1951 1952 1956 1959
ISSA NISSA
COPA 1952 1954 1997

n°36

mai 2011

ENSEMBLE DONNONS FORME A NOS PROJETS NIÇOIS



DUMEZ
CÔTE D'AZUR

**CAMPENON
BERNARD**
CÔTE D'AZUR

ADIM
SUD
CÔTE D'AZUR - VAR

TRIVERIO
CONSTRUCTION

GTM
AZUR



ISSA NISSA

Magazine trimestriel gratuit
du Club officiel des supporters
de l'O.G.C. Nice football

Directeur de la publication :
C.D.S.

Rédacteur en chef :
Michel Oreggia

Maquette et régie publicitaire :
Remue-Ménages Communication
21, rue Alphonse Karr
06000 Nice - 04 93 53 16 01

Imprimeur : Riccobono

Siège de l'association :
Boutique des Supporters
44 bis, rue Arson - 06300 Nice
04 92 04 87 13

internet : www.issanissa.com

Crédits photos :
Alex-OGCN, Michel OREGGIA,
CDS, Serge GLOUMEAUD,
Remue-Ménages.

Diffusion gratuite

Vente interdite - mai 2011

Dépôt légal à parution. Toute reproduction,
même partielle des textes et illustrations est
interdite sauf autorisation écrite de l'éditeur.

Les éventuelles erreurs ou omissions qui
auraient pu subsister malgré les soins et les
contrôles ne sauraient engager la responsabilité
de Remue-Ménages Communication.

"Ce magazine est exclusivement distribué à
l'extérieur de toute enceinte sportive"

SOMMAIRE

| | |
|---|------|
| Edito | p.3 |
| Interview : Aleardo NANI, 60 ans de football | p.4 |
| Humeur : Alea jacta est | p.8 |
| Lionel LETIZI : De Nice à... Nice ! | p.10 |
| Histoire : Les routes du sel dans le Comté de Nice | p.16 |
| Portrait : Les Sablettes à Fréjus | p.20 |
| Tribune : Paroles de supporters | p.22 |
| Le coin des supporters : Niçois de par le monde | p.24 |
| La relève | p.26 |

QUEL AVENIR POUR LE GYM ?

Comme tous les matins, je prends mon petit-déjeuner en lisant la presse locale. Ce matin, oh surprise, la page des sports révèle que MOUNIER, DIGARD et OSPINA restent au club ! AMALFITANO, GAMEIRO et RIBAS ont signé pour 3 ans, et l'OGCN est sur le point de faire signer un meneur de jeu de classe internationale, dont le nom est tenu secret !

Un large sourire de satisfaction éclaire mon visage, lorsque soudain, une sonnerie retentit ! C'est mon réveil matin qui m'extirpe de mon sommeil...

Ce n'était donc qu'un rêve, et très vite, je reviens à la réalité qui, elle, est cauchemardesque !

NICE vient de se faire humilier sur sa pelouse, par une équipe de CAEN alors relégable, hypothéquant ainsi ses chances de maintien en 1^{ère} division !

L'inquiétude, le découragement, la honte et la colère m'envahissent !

Serons-nous encore en L1 la saison prochaine ? Je l'espère, mais j'en doute ! Même si elle n'est pas désespérée, la situation est très compliquée.

A qui la faute ? Tous responsables !

Les joueurs d'abord : certains sont indignes de porter le maillot rouge et noir ! Qu'ils s'en aillent vite... A NICE, on ne veut pas de mercenaires qui trichent !

Les dirigeants : même si je ne peux que les remercier de nous avoir sauvés en 2002, et malgré l'amitié que je leur porte, il faut reconnaître que depuis 9 ans, ils font du bricolage sans réelle ambition sportive. Toujours pas de centre de formation, chaque année nos meilleurs éléments sont vendus et remplacés par des moins bons. Depuis la remontée en L1, on nous promet monts et merveilles, on nous laisse espérer... mais rien, toujours rien, on régresse !

Est-ce une question de moyens financiers ou un choix ?

Ce qui est sûr, c'est que les supporters en ont marre de jouer le maintien et d'entendre parler de petit budget ! Il suffit de voir le nombre d'abonnements et l'affluence au stade pour s'en rendre compte !

L'entraîneur et le staff : comment leur jeter la pierre ? Même si ça pourrait être mieux, ils font avec ce qu'ils ont, avec ce qu'on leur donne !

Cette année, est une année charnière !

Dans 2 ans, le nouveau stade sera là. A la fin de la saison, 11 joueurs sont en fin de contrat et partiront probablement. La masse salariale va considérablement baisser. C'est maintenant qu'il faut bâtir une équipe compétitive !

Messieurs STELLARDO, GOVERNATORI et tous les actionnaires, c'est le moment de nous montrer ce dont vous êtes capables ! C'est le moment de franchir un palier !

Un club de foot, ne se gère pas comme une entreprise normale. Il faut être passionné ! Même si vous en êtes les propriétaires, n'oubliez pas que les couleurs "rouge et noir" font partie du patrimoine niçois !

Des rumeurs persistantes de rachat du club circulent : qu'en est-il réellement ?

Nous ne tenons pas à vous voir partir. On sait ce que l'on perd, mais on ne sait pas ce que l'on trouve. On se souvient de l'ère SENSI !

Nous sommes entre Niçois et nous aimons tous notre ville !

Alors, donnez-nous du plaisir, faites-nous rêver, sinon... partez !

En attendant, je vais aller faire brûler un cerge pour Sainte Rita, en priant pour éviter la pire...

ISSA NISSA !

José BOETTO
Président du CDS 1947



Aleardo NANI, 60 ans de football !

Grand professionnel, même s'il a gardé son cœur d'amateur, "Nino" pour les intimes a, pendant soixante ans, montré son attachement sans faille à Nice, à l'OGC Nice et au football niçois.

PUIS VOUS DÉBUTEZ AVEC L'ÉQUIPE PROFESSIONNELLE ?

Oui, George BERRY, alors entraîneur, m'appelle pour mon premier match avec l'équipe pro le 16 mai 1954 au Havre, pour la dernière journée de Division 1. Je poursuis par 2 matchs à Florence et à Zagreb pour la "Coupe des Grasshoppers" (sorte de mini coupe d'Europe organisée en

partir immédiatement, mais en ce temps là, les joueurs étaient "propriétés" des clubs jusqu'à leur...35 ans !

Pour la Coupe d'Europe, l'arrière gauche habituel, BONVIN, était blessé et c'est ainsi que je vais jouer les 3 premières rencontres. Aller et retour contre les Danois d'Aarhus (très bons techniciens). Au Danemark, j'étais tellement contracté que je n'ai même pas participé à la petite visite touristique ! Puis match à Glasgow contre les Rangers où la presse écossaise me cite parmi les meilleurs de la rencontre. Malheureusement, à l'entraînement, je me fais un claquage à la cuisse ce qui m'empêchera de participer à la suite.

COMMENT AVEZ-VOUS DÉBUTÉ ?

Je suis né en Italie, devenu Niçois à 3 mois après le déménagement de mes parents, j'ai été naturalisé Français à l'âge de 19 ans ce qui me permettra d'intégrer plusieurs sélections de jeunes. Je débute... par le basket, ma grande taille (1,85m) ayant attiré l'œil des dirigeants du C.T.B.B. (où je remporte le concours du jeune basketteur) mais, bien vite, je signe une licence cadet au club de mon quartier, l'International Football Club. En junior 1, je joue en P.H.A. et en junior 2, M. ESPITALIER me fait signer à l'OGCN où je connais mes premiers vrais entraînements sous les ordres de Charlie CROS (qui s'occupe des amateurs) et d'Emile VEINANTE, alors aux commandes des pros.

La médaille d'or (meilleur joueur) que j'obtiens au tournoi International de Milan under 19 déclenche ma carrière, je signe une licence stagiaire et devient titulaire et capitaine de l'équipe de C.F.A. pendant 3 saisons.

J'effectue mes classes au 22^{ème} Bataillon de Chasseurs Alpins et je poursuis mon service militaire au Bataillon de Joinville, où j'intègre l'équipe de France Militaire et côtoie les KOPA, UJLAKI, MILAZZO, FONTAINE, FAIVRE, PETITFILS. Le CA Paris a même essayé de m'engager.

poules par le club zurichois). La saison suivante je joue aussi en championnat, mais c'est au cours de la saison 1955-56 que j'intègre définitivement, sous les ordres de Luis CARNIGLIA, le groupe professionnel et nous terminons champions de France !

RACONTEZ-MOI VOTRE INTÉGRATION DANS L'ÉQUIPE ?

Vous savez, le milieu pro était un cocon assez fermé et les "petits jeunes" n'étaient pas toujours bien acceptés ! Heureusement, Pancho GONZALEZ, qui avait en gérance un bar près du commerce de mes parents, m'a aidé à m'intégrer dans le club et est devenu mon ami.

CHAMPION DE FRANCE AVEC NICE, QUELS SOUVENIRS GARDEZ-VOUS DE VOS MATCHS EUROPÉENS ?

D'abord nous participons à la Coupe Latine (compétition entre les champions d'Espagne, de France, d'Italie et du Portugal) qui se joue à Milan où je "tape dans l'œil" des dirigeants transalpins, mais le club niçois refuse catégoriquement de me transférer. En parlant avec nos adversaires, nous apprenons que nos salaires étaient le tiers des leurs, ce qui a mis une belle "pagaille", UJLAKI par exemple voulait

COMMENT VOUS DÉPLACIEZ-VOUS À L'ÉPOQUE ? QUI ACCOMPAGNAIT L'ÉQUIPE ?

Nous prenions le train (le plus long c'était pour aller à Rennes, avec changement à Paris). Nous partions le vendredi soir, jouions le dimanche et rentrions après. L'équipe n'était composée que de 12 joueurs. Ce 12^{ème} homme (que j'ai souvent été) accompagnait pour prévoir un forfait avant de débiter le match, mais ensuite, si un joueur était blessé, l'équipe finissait à 10. Ce douzième faisait d'ailleurs aussi office de cordonnier en s'occupant des crampons de ses coéquipiers ! Dans le train il y avait 3 "groupes", les joueurs de belote, ceux de poker et... ceux qui les regardaient. Le Président ne venait jamais en déplacement. C'est M. EYMERIC qui représentait le club. Il y a avait aussi M. LUCCIETTI, le masseur, M. TORELLI, qui s'occupait de l'intendance, et bien sûr l'entraîneur. Pour les matchs amicaux, les joueurs qui avaient des voitures amenaient les autres !



Le club recevant venait nous chercher en minibus ou avec plusieurs voitures, nous amenait à l'hôtel, au stade, puis à la gare. Le public n'était pas hostile. Bien entendu il encourageait son équipe, mais je n'ai jamais connu de problèmes graves.

COMMENT ÉTAIT LE JEU ?

Il y avait quelques individualités "dures". Je me souviens de BETTACHE (Nîmes) qui a carrément sauté sur le ventre de NURENBERG et ensuite lui a mordu le cou ! J'ai souvenir aussi de BRAHIMI ou RUSTICHELLI qui allaient à 150 à l'heure. Au Gym, mis à part PANCHO et UJLAKI, le joueur qui m'a le plus marqué c'est ALBA. Je le surnommerais le "MESSI du Gym" : il avait une technique extraordinaire, même façon de jouer, même gabarit. Je me souviens aussi de GUDMUNDSSON qui ne jouait pas souvent en équipe première... Je trouve que le niveau technique général était très élevé. Bien sûr, physiquement, le jeu a évolué, mais au détriment du plaisir à mon avis.

QUELLES ÉTAIENT LES CONSIGNES DE L'ENTRAÎNEUR ?

COMMENT VOUS ENTRAÎNIEZ-VOUS ?

CARNIGLIA ne voulait surtout pas qu'on se "jette". Interdiction aussi de passer le milieu du terrain pour nous arrières (sinon il faisait mine de sortir un lasso !). Pas de grands discours. Nous avons le même jeu au Ray comme à l'extérieur. Marquage individuel, balle à terre. Le lundi, lendemain de match nous avons repos, séance de massage le mardi, footing le mercredi, match contre l'équipe réserve le jeudi, et repos le vendredi.

COMBIEN GAGNIEZ-VOUS ?

Les "cordons de la bourse" étaient tenus par M. ALBERT, un "boursier". Nous n'arrivions quasiment jamais à avoir des augmentations avec lui ! De plus, pas d'agents ni de "managers" à l'époque. Nous étions seuls pour discuter. La Fédération avait fixé le salaire "de base" à 60 000 F et celui des internationaux à 90 000 F. En plus, nous avions 20 000 F de prime par point gagné en championnat. C'était quand même un bon salaire. J'ai pu, en quelques saisons, m'acheter un appartement, une voiture,...

QUELS ÉTAIENT LES RAPPORTS AVEC LES DIRIGEANTS ?

Très froids, avec très peu de discussions. Le seul président que j'ai apprécié, même si c'était bien plus tard et pas en tant que joueur, c'est Mario INNOCENTINI : voilà un homme qui aimait le club et Nice.

FORNELEC

**S.A.V. électroménager,
chauffage, climatisation,
centrale d'aspiration,
cuisine pro.**

**Vente de pièces détachées,
d'accessoires, et installation.**

**Dépannage toutes marques,
station technique agréée :
ELECTROLUX, APPLIMO,
NOIROT, AIRELEC, ATLANTIC,
THERMOR, ALKITEX, DUOVAC.**

**30, av. Gallieni
06000 Nice**

Tél. 04 93 62 01 60

Fax : 04 93 13 08 50

E-mail : fornelec@orange.fr

www.fornelec.com

INTERVIEW (suite)

*L'équipe de l'OGCN, le 15 janvier 1956
(match contre Sochaux, au Ray)*

*MARTINEZ-HAIRABEDIAN-POITTEVIN-NANI-GONZALEZ-FRONZONI
UJLAKI-MILAZZO-RUBEN BRAVO-FONTAINE-NURENBERG*



POURQUOI N'ÊTRE JAMAIS PASSÉ PROFESSIONNEL ?

Nous étions 4 arrières d'ailes pour 2 places. Ayant disputé, en tant qu'amateur, plusieurs matchs avec les pros j'ai dû demander à plusieurs reprises une dérogation pour continuer à jouer avec l'équipe réserve. Malheureusement pour moi, je ne me suis pas entendu avec Jean LUCIANO (devenu entraîneur après le départ de CARNIGLIA). Il avait CHORDA "dans ses valises" et ne faisait quasiment jamais appel à moi. Sauf pour le déplacement en Russie pendant l'été 1957, où nous avons joué 3 matchs amicaux. Nous avons fait un très beau voyage, et à la fin j'ai fait cadeau de mes chaussures italiennes à notre guide qui me suppliait de les lui laisser !

Comme je vous le disais, nous étions "liés" au club et à plusieurs reprises, Monaco et Cannes m'ont fait des offres, mais je n'ai pas pu y répondre. De plus j'étais marié, et avec ma femme nous ne voulions pas quitter Nice, donc pas question de partir à Strasbourg ou à Lens !

Oui, j'ai signé en F.S.G.T. au Montet-Bornala, puis en juillet 1959, avec mon ami Jean TOLOSANO nous avons repris l'entreprise d'électricité de mon oncle et je me suis éloigné du football.

MAIS VOUS Y ÊTES REVENU !

Oui, en 1970 mon fils Christophe, fou de foot, prend une licence à Saint Sylvestre et, le virus me regagnant, je m'implique dans l'entraînement des jeunes à l'ESSN, puis au Cavigal et enfin à l'OGC Nice où je reste jusqu'en 2007 !

VOUS AVEZ DONC QUITTÉ LE GYM ?

Interview réalisé par Michel OREGGIA

UNE MARQUE DE CONFIANCE



Nous sommes fiers de constituer 65 % des joueurs de l'O.G.C. Nice et de leurs supporters !*

* Le corps humain est composé de 65 % d'eau, soit 45 litres pour une personne de 70 kilos

Direction Régionale Sud-Est - 12, Bd René Cassin
06293 Nice Cedex 3 - Tél.: 04 92 29 80 00

Les bonnes adresses des commerçants supporters du Gym...

boutique
Coup d'œil
prêt à porter féminin

Cop'Copine / Aventure des Toiles
 La Fée Maraboutée / Double Jeu / 2026

149, bd de Cessole - 06100 NICE
 Tél. 04 93 97 33 58



Chauss' moi


chasseur féminin - masculin

164 Boulevard de Cessole - 06100 Nice - 04 93 51 35 97

45. Avenue Berriglione
 06100 Nice
 04 93 84 65 75

Copy Express

copy.express@wanadoo.fr
 www.copyexpress-nice.com



"Caroline"
 Boutique de lingerie

68 Rue de France
 06000 Nice
 04.93.44.42.23



NICE INK

Tél : 04 93 57 32 41
 94 boulevard de Cessole 06100 NICE

Diplômés en hygiène et salubrité
 Piercing, Implants,
 Scars, MD... SINCE 1996



ANGLE DE LA MODE

Costumes, sportwear,
 chaussures & accessoires pour homme

10% de remise
 sur présentation
 de cet article

23, rue Gioffredo
 10, rue Tonduti de l'Escarène
 06000 NICE - 04 93 54 19 96
 www.angledelamode.fr
 angledelamode@yahoo.fr

Rejoignez nous sur Facebook
 Application iPhone

NOS HORAIRES
 Du lundi au vendredi : 10h - 19h
 Samedi : 10h30 - 19h

TERRITOIRE REDSKINS
 ENERGIE I Z A C
 SIXTY Cotton Park

EMMANUELLE KHAN
 Calvin Klein

GEOX RESPIRA
 LA CIBLE ROUGE




Alea jacta est



Ainsi, d'année en année, des "années de vaches maigres", d'une remontée en première division ayant amené à notre tête un duo de dirigeants niçois, à aujourd'hui, veille de la réception du Grand Stade, rien n'a changé : "plan triennaux", "budget classement", litanies servies par son serviteur du moment, par le Président ou l'entraîneur, virent évoluer saison après saison une équipe combative (seule contre le monde entier) par un discours construit autour de l'obligation de résultats en rapport au budget et à l'aboutissement aujourd'hui du maintien comme seule ambition sportive.

Enfin, après "l'erreur de casting DON", arrive à la tête de notre équipe le trio de Niçois encore en place ce jour. Celui-ci, bénéficiant de chance au Mans (penalty non sifflé... suivi du but de REMY...), insuffla au groupe un esprit combatif et permit à celui-ci d'obtenir son maintien. Plein d'espoir en début de saison, avec les arrivées ou les confirmations de Renato, Nemanja, Anthony, François et Danijel..., cette fin de championnat nous ramène vers une réalité plus en adéquation avec l'état d'esprit général. En effet, qu'entendons-nous alors ? Qu'avec Brest, Arles-

Avignon, Nancy, Lorient, Valenciennes il y a 5 possibilités de trois points nous amenant à 42. Nous n'entendons que des pleurs et des jérémiades, voire des "il n'y a que ceux qui ne voient rien qui disent qu'il n'y a pas de danger"...

Eh bien oui, mieux vaut être aveugle que de voir le manque d'envie montré contre Caen, de s'apercevoir que préférer BAMOGO à LJUBOJA est limite faute professionnelle, que de déclarer le faire jouer par rapport au match de Marseille (penalty raté). Enfin, que dire du fait qu'après un an sans jouer il tire ce même penalty...

Ainsi, arrivant à l'orée de cette saison que souhaiter à notre groupe ?

D'aucuns désirent l'arrivée de riches Qataris ou autres (oubliant que l'argent n'est pas la garantie du succès), oubliant le fiasco SENSI. Enfin, certains n'oubliant pas que nos deux Niçois sauvèrent le club en 2002, apprécient d'avoir des dirigeants de «proximité».

Quoi qu'il en soit, avec 12 "fins de contrat", le grand ménage doit avoir lieu et en allégeant la masse salariale devrait nous permettre de voir venir les 5 ou 6 joueurs de niveau L1, minimum nécessaire pour conforter notre groupe actuel de joueurs de ce niveau

(CIVELLI, PEJGINOVIC, CLERC, DIGARD, MOUNIER et LJUBOJA).

Niçois, quel est votre métier... AOUH ! AOUH ! AOUH !

François FOUGERON, dit "Pablito Fedel"



CIVELLI



PEJGINOVIC



MOUNIER



CLERC



DIGARD



LJUBOJA

Les bonnes adresses des commerçants supporters du Gym...



CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE



AUTO BILAN NICE NORD

37, av. Henri Dunant - 06100 Nice
04 93 84 66 13

AUTO BILAN PAUL MONTEL

46, rte de Grenoble - 06200 Nice
> Entrée bd Paul Montel
04 93 71 66 35



AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS



Neuf - Rénovation - Remise aux normes
Dépannage - Maintenance

- Réalisation complète d'installation électrique,
- Rénovation et mise en conformité ou en sécurité de l'installation,
- Dépannage et diagnostic évaluation sécurité,
- Etude et installation de climatisation,
- Système d'alarme,
- Interphonie, portier vidéo, Vidéo surveillance
- Motorisation de portes, portails et volets...

Déplacement et Devis gratuit
Dépannage 7/7J
Facilités de paiements
Etude et conseil

Nice - St-Laurent-du-Var - Cagnes-sur-Mer - Antibes - Cannes

Votre électricien Grégory RIMBERT

Tél. 09 50 17 87 22 - Port. 06 08 06 54 06

www.sun-renovation.fr/info@sun-renovation.fr



EURO MENAGER II

VENTE GROS ET
PETIT MÉNAGER

DÉPANNAGE
TOUTES MARQUES

Gilles : 06 84 82 96 44
Luc : 06 70 93 08 11

Bosh
Siemens
Sholtes
Thomson
Brandt
Vedette
Libherr
Laden
Fagor
Arthur Martin
etc...

Atelier Spécialisé

22, bd de la Madeleine - 06200 Nice
Tél. 04 92 15 01 14
email : euromenager2@orange.fr



LA PARQUETERIE DU MONDE

TOUT POUR VOTRE PARQUET

Ponçage et vitrification
Pose de parquet
Réparation
Etude sur plan
Devis gratuit



SHOW ROOM

50, avenue Bellevue
06100 Nice

Tél. 04 93 84 52 03 - 06 09 09 34 80

Fax 04 93 84 59 16

www.laparqueteriedumonde.com

Email : sarllpm@orange.fr

Lionel LETIZI, de Nice... à Nice !

Une page se tourne, un livre se referme. Metz, Paris, Glasgow : trois chapitres griffonnés à l'encre discrète autour d'une introduction et d'une conclusion inévitablement niçoises. Le rouge et le noir, deux couleurs qui imprègnent les premières et les dernières lignes du roman de sa vie sportive. Celles qui marquent les esprits et s'attachent à la mémoire : pour toujours !

Son meilleur souvenir reste la remontée en Ligue 1 avec le Gym en 1994. Sa grande fierté est son retour réussi à la maison en 2007. Il évoque avec nous et avec le sourire ses dix-neuf années de carrière en toute simplicité, humilité et élégance. Sans omettre de nous donner son sentiment sur la saison qui se termine et de nous dévoiler les projets qui lui tiennent à cœur.

LIONEL, ÊTES-VOUS REMIS DE LA DÉCEPTION DE LA DÉFAITE EN DEMI-FINALE DE COUPE DE FRANCE FACE À LILLE ?

Pour ma part, cette défaite était évacuée dès le lendemain ! Ce n'était vraiment pas un match pour un goal : je ne touche pas un ballon et je prends deux buts ! Malgré la défaite, ce match reste un bon souvenir avec un stade plein, une belle ambiance et les supporters qui m'ont applaudi à la fin de la rencontre. Nous avons fait un beau parcours et pour un club comme le nôtre, atteindre les demi-finales est déjà un bon résultat.

COMMENT VOYEZ-VOUS LA FIN DE SAISON : ÊTES-VOUS INQUIET ?

Il faut être inquiet ! Ce n'est pas toujours négatif d'être inquiets puisque c'est le signe que nous restons concentrés. Je pense que cette saison, le maintien se jouera aux alentours des 44 points minimum. Il faudra donc batailler jusqu'au bout !

QUE PENSEZ-VOUS DE VOS PERFORMANCES PERSONNELLES CETTE SAISON ?

Je n'ai pas beaucoup joué. Mis à part contre Brest où je fais une petite erreur, ça s'est toujours bien passé. Mine de rien, je n'ai perdu qu'un seul match sur les huit que j'ai joués ! (NDLR : contre Lille).

QUEL EST VOTRE RÔLE EN DEHORS DU TERRAIN ?

Je n'ai pas de rôle spécifique en dehors du terrain : si on a besoin de moi, je suis là. Y compris pour David (OSPINA) qui sait qu'il peut compter sur moi s'il rencontre une difficulté ou s'il a besoin d'un conseil.

AU SUJET DE DAVID, AVEZ-VOUS LE SENTIMENT QU'IL A L'ÉTOFFE D'UN FUTUR GRAND GARDIEN ?

Bien sûr ! Malgré ses belles prestations, il a encore une marge de progression importante. Il peut notamment gagner en puissance et en rapidité : deux qualités qui viendront avec le travail et l'expérience.

QUEL BILAN TIREZ-VOUS DE VOTRE CARRIÈRE ?

Un bilan positif. J'ai commencé à 19 ans et je vais m'arrêter à 38 ans, ce qui fait 19 ans de carrière ! J'ai eu la chance de passer au travers de grosses blessures. Sans être exceptionnelles, mes performances ont été régulières. J'ai vécu de très bons moments avec Nice lorsque nous sommes remontés en Ligue 1 en 1994, puis avec Metz lorsque nous avons fini vice-champions de France, enfin avec le PSG lors des matchs face à Marseille, les finales de Coupe de France



et les rencontres de Ligue des Champions. Et je suis vraiment content d'être revenu finir ma carrière à Nice.

AVEZ-VOUS CONNU DE GROSSES DÉCEPTIONS ?

On me reparle souvent de l'équipe de France lorsque j'ai fait partie des joueurs écartés au dernier moment du futur groupe champion du monde 1998. Si, sur le coup, je l'ai très mal vécu, avec le recul, je me dis que ce sont des choses qui font partie d'une carrière. Et peut-être n'avais-je finalement pas les qualités pour jouer à ce niveau-là ! L'important est de jouer à son niveau et de se faire plaisir.

QUE REPRÉSENTE L'OGC NICE POUR VOUS ?

Un club d'avenir ! C'est une réponse qui peut surprendre mais je pense que le Gym a tout pour devenir un club à la dimension de Lille ou de Bordeaux par exemple. Le nouveau stade va bientôt arriver. On voit que dans les moments importants, les supporters soutiennent le club. Je m'intéresse un peu à la Bourse et pour moi, l'OGC Nice est une valeur

LA VILLE DE NICE

1^{er} supporter de l'ogcnice



Nice intensément sport...

www.nice.fr





largement sous-cotée. Investir maintenant rapportera beaucoup d'ici 10 à 15 ans. Le club dispose d'une force, c'est que tous les gens qui y travaillent aiment le Gym, et je parle du secteur sportif comme du secteur administratif ou commercial ! Actuellement, rien n'est facile pour eux mais grâce à leur passion, ils parviennent à se débrouiller pour faire avancer le club. Le jour où on leur mettra entre les mains un meilleur outil de travail, toutes ces personnes vont prendre une nouvelle dimension et vont redoubler de motivation. C'est une richesse pour le club car si un jour, un investisseur sérieux frappait à la porte, il pourrait s'appuyer sur des gens compétents qui aiment le club, le connaissent très bien et veulent le faire progresser !

Personnellement, l'OGC Nice représente quelque chose de très particulier : je suis niçois, j'ai été formé à Nice et à chaque fois que j'ai joué au Ray avec un autre club, ce furent des moments très émouvants. C'est pour ça que je suis revenu terminer ma carrière ici ! Un choix que je ne regrette absolument pas !

VOUS VENEZ D'ÉVOQUER L'AVENIR DU GYM : VOUS VOYEZ-VOUS ENCORE FAIRE PARTIE DU CLUB DANS LE FUTUR ?

J'aimerais bien. J'ai d'ailleurs un projet dans ce

sens puisque je souhaiterais mettre en place un « pôle » formation spécialisé dans les gardiens de but. Il s'agirait de suivre et de former les jeunes de l'âge de débutant jusqu'à leur 18 ans. Rien n'est encore décidé mais je réfléchis actuellement au contenu de ce projet.

PARMI LES JOUEURS AVEC LESQUELS VOUS AVEZ JOUÉ, LEQUEL VOUS A LE PLUS MARQUÉ ?

RONALDINHO était un vrai phénomène. À Paris, on l'a vu arriver tout jeune. Avec un ballon, il faisait ce qu'il voulait. Parmi tous les joueurs que j'ai côtoyés, c'est le seul qui était capable de gagner un match tout seul. Enfin, lorsqu'il en avait envie...

D'autres joueurs, tels que Philippe GAILLOT, Sylvain KASTENDEUCH ou

encore CRISTOBAL m'ont marqué par leur sérieux, leur professionnalisme et leur mentalité exceptionnelle.

VOUS AVEZ AUSSI CROISÉ DE NOMBREUX ENTRAÎNEURS...

On se souvient toujours de l'entraîneur qui vous a fait confiance pour la première fois : pour moi, c'était Albert EMON. J'ai aussi beaucoup aimé travailler avec Joël MULLER à Metz. À Paris, j'ai apprécié Philippe BERGEROO et Laurent FOURNIER parce qu'ils avaient la même façon de voir les choses et le football que moi. J'ai connu aussi Luis FERNANDEZ, Guy LACOMBE et Vahid HALILHODZIC : de grands entraîneurs avec leurs qualités et leurs défauts... Concernant les entraîneurs de gardiens de but, j'ai été marqué par Pascal JANIN à Metz : c'était la première fois que j'avais un entraîneur de gardiens à plein temps pour moi, ce qui m'a permis de rapidement progresser. A Nice, c'est surtout mon père qui m'a formé. Lors de ma dernière année au Gym, Dominique BARATELLI venait deux fois par semaine seulement...

VOTRE AVIS SUR ERIC ROY EN TANT QU'ENTRAÎNEUR ?

Je trouve que c'est une fonction qui lui va bien. C'est un entraîneur « moderne », une sorte de manager général qui s'appuie sur l'expérience de René MARSIGLIA, le sérieux et le travail de Frédéric GIORIA et des préparateurs



physiques. Ils forment un bon staff et sont tous très complémentaires.

SI ON VOUS OFFRAIT AUJOURD'HUI DE JOUER ENCORE UNE SAISON DANS N'IMPORTE QUEL CLUB AU MONDE DE VOTRE CHOIX, OÙ IRIEZ-VOUS ?

(Sans hésiter) Nice !

QUELLE PLACE AURA LE FOOT DANS VOTRE FUTURE VIE DE RETRAITÉ SPORTIF ?

Je ne pense pas que je continuerai à jouer au foot. Ou alors dans le champ mais en tout cas, pas en tant que gardien. Je pense que je jouerai plutôt au tennis : c'est un sport que j'apprécie et j'ai de nombreux amis contre qui je pourrai jouer. Je monterai de temps en temps au Ray. Je continuerai à regarder quelques matchs à la télé comme je le fais actuellement, mais uniquement les beaux matchs tels que la Ligue des Champions, à partir des ¼ de finale.

EN TANT QUE FOOTBALLEUR, VOUS ÊTES ADMIRÉ PAR DE NOMBREUX SUPPORTERS : ET VOUS, QUELLES SONT LES PERSONNES QUE VOUS ADMIREZ ?

Mis à part mes parents, je n'admire

personne en particulier. Par contre, j'aimerais bien rencontrer Nicolas HULOT. Je crois que j'ai lu tous ses livres et je l'apprécie pour les idées qu'il défend et pour sa philosophie de vie. Dans son histoire personnelle, il a vécu une évolution dans sa manière de voir les choses et le monde. Son expérience et ses voyages l'ont transformé. Quant à sa candidature à l'élection présidentielle, je crains qu'il subisse des attaques de toutes parts. La politique, c'est un métier ! D'un autre côté, il n'avait pas le choix puisqu'il a épuisé tous les recours pour faire entendre la voie de l'écologie au plus haut niveau, sans être finalement entendu.

LORSQU'ON LIT LES INTERVIEWS DES JEUNES JOUEURS, LEURS PROPOS ÉVOQUENT SOUVENT LE DÉSIR D'ÉVOLUER, VOIRE DE CHANGER D'ÉQUIPE POUR GAGNER DES TITRES, JOUER LA LIGUE DES CHAMPIONS OU ÊTRE INTERNATIONAL. VOUS QUI AVEZ CONNU TOUT ÇA, LORSQU'ON VOUS DEMANDE QUEL EST VOTRE PLUS BEAU SOUVENIR,

VOUS ÉVOQUEZ TOUJOURS LA REMONTÉE EN LIGUE 1 AVEC L'OGC NICE EN 1994 : COMMENT L'EXPLIQUEZ-VOUS ?

Tout dépend ce que chacun recherche dans la vie... Pour ma part, ce qui m'intéresse avant tout et me touche particulièrement, c'est la notion d'aventure humaine. À la fin de ma carrière, ce que je vais retenir, ce ne sont pas les titres ni même l'argent. Ce que je vais retenir, c'est cette bande de copains qui se connaissaient depuis l'âge de 14/15 ans, qui ont vécu ensemble jusqu'à leur 20 ans et qui ont réussi à faire remonter LEUR club en Ligue 1 avec des moyens pourtant proches du néant ! Dans cette histoire, je peux vous garantir que nous n'avons pas fait ça pour l'argent ! Dans la suite de ma carrière, je n'ai jamais retrouvé cet état d'esprit. Peut-être un peu lors des deux premières années à Metz. Par la suite, peu à peu, le milieu du football a évolué au détriment de ces valeurs...

LE LOTO FOOT DE LIONEL LETIZI

1 N 2

LLORIS – OSPINA **N**

Difficile de les séparer ! Ils sont bons et sympas tous les deux !

PAUL LE GUEN – ERIC ROY **2**

BARCELONE FC – REAL MADRID **1**

CHAMPS ÉLYSÉES – PROMENADE DES ANGLAIS **2**

Même si la Promenade n'est pas mon lieu préféré à Nice... Je préfère les lieux plus tranquilles !

GUY LACOMBE - VAHID HALILHODZIC **1**

ALEX FERGUSSON – ARSÈNE WENGER **2**

Je n'en connais aucun des deux personnellement mais je préfère l'approche du football d'Arsène WENGER.

ENTRAÎNER LES PROFESSIONNELS – FORMER LES JEUNES **2**

Je préfère former les jeunes. Au moins dans un premier temps...



Lionel LETIZI par Olivier ECHOUAFNI

Qui mieux qu'un retraité pour parler d'un futur retraité ?

Nous avons demandé à Olivier ECHOUAFNI de nous rejoindre afin de nous parler de Lionel, de leur amitié et des conseils qu'il pourrait lui donner pour négocier au mieux le délicat virage de la retraite sportive.

A QUAND REMONTE VOTRE PREMIÈRE RENCONTRE ?

Difficile à dire ! On s'est croisés pendant très longtemps sur les terrains de Ligue 1 dans nos clubs respectifs. On se fréquente surtout depuis que Lionel est revenu à Nice en février 2007. Nous avons aussi un ami commun, Jérôme ALONZO, qui me parlait souvent de lui.

SI VOUS DEVIEZ DÉCRIRE LIONEL EN QUELQUES MOTS ?

Lionel est un grand professionnel, très sérieux. Sa carrière et ses performances en attestent. On ne peut pas réaliser une telle carrière sans faire preuve d'un grand professionnalisme ! Sa longévité est un gage de sérieux. Vous vous rendez compte : 19 ans de carrière ! C'est deux ans de plus que moi mais bon, c'est un gardien donc il doit courir un peu moins ! (rires). Il sait être à l'écoute des autres, ce qui peut faire de lui le « grand frère » dans un groupe. Il positive beaucoup et garde toujours le sourire. Il répond toujours présent dans les grands moments et les moments difficiles.

SI VOUS DEVIEZ CITER UN DE SES DÉFAUTS ?

(Il réfléchit longuement). Sincèrement, je le connais surtout par rapport à son comportement sur le terrain ou dans le vestiaire et à ce niveau-là, je ne lui connais aucun

défaut ! Pour le reste, il faudrait demander à sa femme ! Peut-être ronfle-t-il ? (rires - Lionel acquiesce). Ah oui, il chante ! Mais il chante plutôt bien donc ce n'est pas un défaut ! S'il fallait lui en trouver un, je dirais qu'il est superstitieux. Par exemple, il touche souvent sa barre transversale. Mais c'est un défaut qui reste discret contrairement à d'autres, tel Jérôme ALONZO qui embrassait les poteaux !

AVEZ-VOUS DÉJÀ VU LIONEL EN COLÈRE ?

(« Oh oui, toi tu m'as déjà vu énervé ! » lui lance Lionel). C'est vrai, une seule fois ! Mais il m'est difficile de raconter la situation en détails parce que ce sont des moments qui appartiennent à un groupe et à un vestiaire. C'était au cours d'une saison difficile pour l'équipe... C'est difficile d'en parler. Disons que Lionel a une fierté et lorsque quelqu'un ne respecte pas « l'homme », il ne laisse pas passer.

SI VOUS DEVIEZ POSER UNE QUESTION À LIONEL SUR L'ENSEMBLE DE SA CARRIÈRE ?

Je lui demanderais, par exemple, quelle différence observe-t-il entre le football de ses débuts et celui d'aujourd'hui ?

La question est difficile parce que la vision des choses que j'avais à 20 ans n'est plus la même que celle que j'ai à 38 ans. Il est aussi difficile de se mettre à la place d'un jeune de 20 ans aujourd'hui. Cependant, j'observe des réactions qui sont parfois surprenantes. Certains jeunes ont peut-être plus de mal à se remettre en question et à reconnaître leurs erreurs. D'autre part, ils ont aussi tendance à mettre la charrue avant les bœufs. Il faut d'abord penser à être bon sur le terrain avant de penser à l'argent... À leur décharge, c'est vrai que nous vivons dans un système qui permet de gagner beaucoup d'argent en peu de temps. On ne sait pas de quoi demain sera fait... C'est difficile de juger. À notre époque, on ne se posait même pas la question. Quelque fois, même en jouant, on ne gagnait pas forcément beaucoup d'argent !

QUELS CONSEILS DONNERIEZ-VOUS À LIONEL POUR QU'IL RÉUSSISSE SA RETRAITE SPORTIVE ?

C'est encore frais pour moi. Il m'est difficile de donner des conseils... Je pense que l'important est de ne pas rester inactif. Le pire, c'est de ne plus rien faire et de tomber dans le vide du jour au lendemain. On sort d'une période de 17/19 ans de notre vie où tout était rythmé à la minute, avec un agenda plus ou moins toujours identique : séances d'entraînement, matchs, déplacements... Evidemment, il faut aussi profiter des derniers moments de sa carrière. Mais je ne m'inquiète pas pour lui : Lionel fait partie des joueurs très intelligents et il saura très bien négocier ce passage.

VOUS ÊTES ENGAGÉS TOUS LES DEUX DANS L'ORGANISATION DE STAGES DE FOOT POUR LES ENFANTS : COMMENT EST NÉ CE PROJET ?

Pour tout dire, ce projet, c'est notre bébé ! Un jour, un ami m'a dit qu'il avait souhaité inscrire son fils à un stage d'été de foot et qu'il avait été obligé de l'envoyer loin d'ici car il n'existait aucun centre de ce genre dans le département. On s'est alors dit qu'il y avait quelque chose à faire, d'autant plus que la formation des jeunes est un sujet qui nous tient à cœur. J'ai commencé à réfléchir à la question et j'en ai parlé à Lionel avec l'idée suivante : moi, je m'occupe des joueurs et lui s'occupe des gardiens de but ! Il a été d'accord. Au départ, ce fut un sacré challenge pour nous parce qu'il y avait tout à faire. Mais avec de la volonté et l'aide de la Mairie, du Conseil Général, du Conseil Régional et de partenaires privés, notre projet a pu aboutir !

*Propos recueillis par Serge GLOUMEAUD
(le 29 avril 2011)*

Marre de payer trop cher vos heures de conduite ?

Permis Malin est la solution !

OPEN
Ce forfait comprend de 1h à 30h de conduite à partir de

12 € 20

FREE DAY
Ce forfait comprend 1 jour de conduite seulement

129 €

1H à partir de 12,20 €

EXAMEN
Mise à disposition pour 1/2 journée seulement

99 €

2 DAYS
Ce forfait comprend 2 jours de conduite seulement

229 €

30 minutes offertes
pour tous candidats inscrits



LOCATION

Voiture auto-école pour les particuliers

en remplaçant le moniteur par la personne de votre choix
C'est désormais possible !

Partager notre expérience

Augmentez considérablement vos chances d'obtenir votre permis rapidement et à moindre coût.

Permis Malin vous donne la possibilité d'augmenter vos chances de réussite à l'examen et de compléter votre formation auto-école à moindre coût.

Vous êtes inscrit en auto-école et désirez perfectionner votre conduite ? Accompagné d'un titulaire du permis de conduire depuis plus de 5 ans, Permis Malin met à votre disposition un véhicule équipé pour l'apprentissage à la conduite (type mine auto-école).

REPUBLIQUE FRANÇAISE

F

PERMIS DE CONDUIRE

FORMALITÉS

- être accompagné d'une personne avec un permis de conduire de 5 ans ou minimum
- avoir à sa disposition son titre d'apprentissage avec 20h de conduite effectuées en auto école.

Forfaits OPEN

Heures recommandées semaine + assurance + offertes

| OPEN 1 H | OPEN 5 H | OPEN 10 H | OPEN 20 H | OPEN 30 H |
|---------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| 1H = 20 € Km illimités | 1H = 17,00 € 150 Km | 1H = 14,00 € 200 Km | 1H = 13,00 € 400 Km | 1H = 12,00 € 500 Km |
| 20 Euros | 89 Euros | 149 Euros | 290 Euros | 390 Euros |

Forfaits JOURNEE

Ces forfaits comprennent de 1 à 7 jours de location ultimes en semaine

| FREE DAY 10 H | 2 DAYS 20 H | DETENTE 1 Semaine |
|------------------------|------------------------|-----------------------|
| 1H = 12,00 € 200 Km | 1H = 11,00 € 350 Km | 1H = 4,00 € 500 Km |
| 129 Euros | 229 Euros | 599 Euros |

EXAMEN

Perforfait passage examen

Mise à disposition du véhicule pour l'examen de conduite en candidat libre

Location 1/2 journée

99 Euros

www.permis-malin.com
nice@permis-malin.com



A 5 mn arrêt Garibaldi par tramway et arrêt Le Port par les bus lignes 3,7,9,10 et 20

Activité rendue possible par l'article R 211-3, modifié par le décret N° 2006-1712 du 23 Décembre 2006

6^{ter} rue Lascaris - 06300 Nice

04 93 89 58 14 - 06 98 624 000

Les “routes du sel” dans le Comté de Nice

Après la dédition de 1388 (acte de réunion du Comté à la Maison de Savoie), Nice acquiert désormais un rôle de capitale de province qui s'affirme encore plus au début du XVII^{ème} siècle.

Nice est surtout une place militaire chargée de la défense des confins méridionaux de l'Etat savoyard et de la protection de la voie reliant la Provence à l'Italie du Nord. Les ducs de Savoie s'attachent à développer la forteresse niçoise pour en faire une citadelle des plus puissantes d'Europe. L'article 26 de la dédition précise que seuls les Niçois peuvent recevoir les marchandises destinées à être réexportées vers l'Europe et l'Orient, c'est la préfiguration du futur port-franc de 1612. La tendance des nouveaux tenants du pouvoir politique est d'amplifier le commerce de la cité et, si possible, de faire sauter le verrou tendisque.

Un débouché maritime savoyard

A la fin du Moyen Âge, Nice devient le débouché maritime des possessions savoyardes : l'ensemble portuaire de Villefranche et de Nice assure le commerce maritime du Comté de Savoie, érigé en Duché en 1416. Ce Duché annexe d'ailleurs le Piémont dans son ensemble en 1418, et Nice n'en a que plus d'importance. Villefranche devient peu à peu un port de guerre au centre de l'étroite façade maritime savoyarde allant de la nouvelle frontière sur le Var à la seigneurie de Monaco. La cité niçoise est le point de départ de nombreux convois de mulets qui vont emprunter les cols alpins sous contrôle savoyard d'une manière plus sûre, à partir du XV^{ème} siècle. Il faut donc évoquer la route du sel ou plutôt les routes sur lesquelles circule le précieux produit.

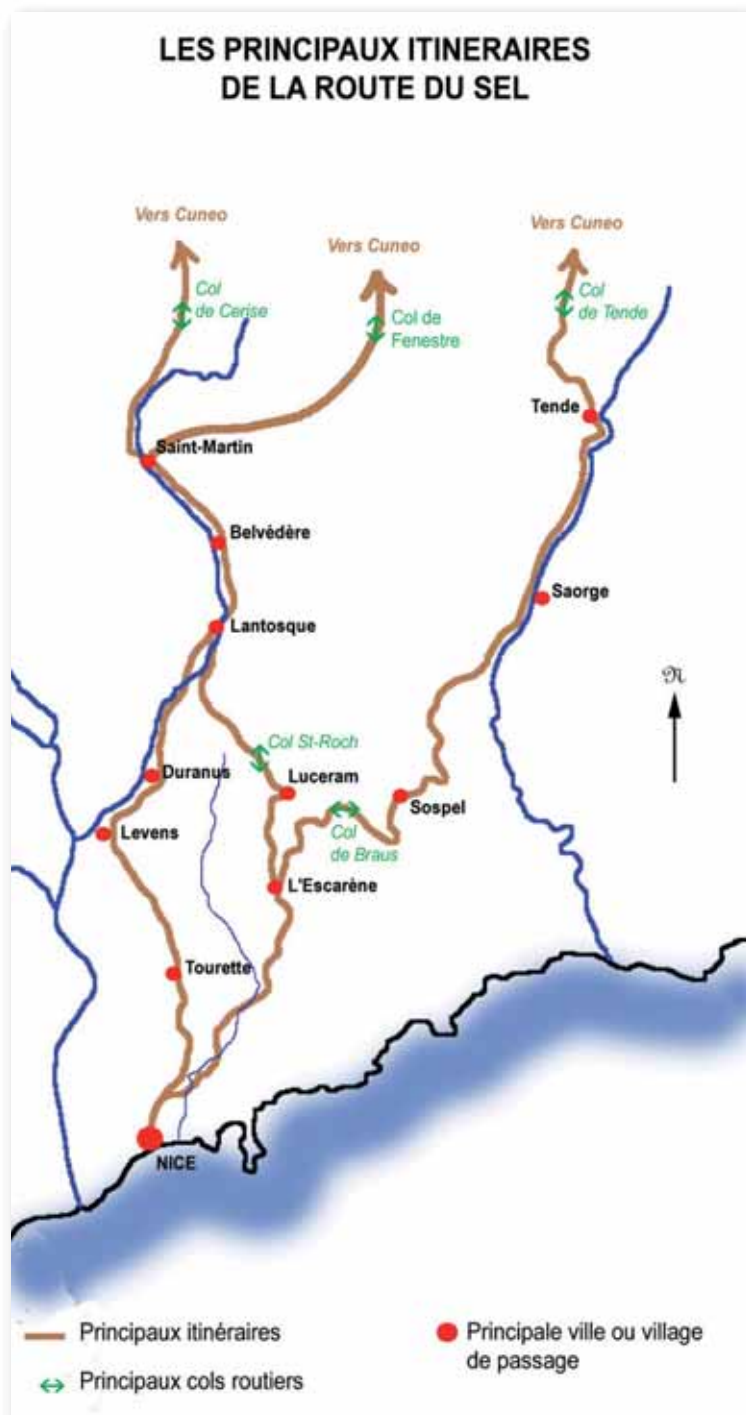
Des salines déjà exploitées par les Romains

Dès l'Antiquité gréco-romaine les salines du littoral méditerranéen étaient exploitées, les Romains empruntaient déjà le col du Sabbion (2 328 m) au Nord-Ouest de Tende et le col de Fenestre situé au Nord-Est de Saint-Martin-Vésubie. Au Moyen Âge, le sel servait non seulement à l'usage domestique mais aussi à la conservation des aliments (poisson et viande), à l'élevage des animaux, à l'industrie du cuir (tannerie). Des convois de bêtes de somme et même de chariots circulaient en Provence Orientale vers le Piémont jusqu'à la Lombardie. Dans le Nord des Terres neuves de Provence (appellation du Comté jusqu'en 1526), au relief difficile, des chemins reliaient les différents chefs-lieux de viguerie.

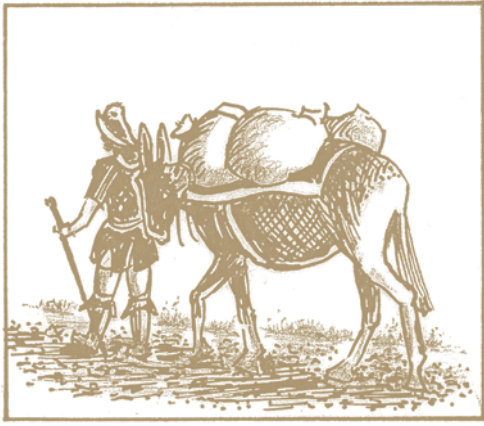
L'impôt de la gabelle

A partir du XIV^{ème} siècle, le droit sur le sel est perçu en fonction des exigences financières des Etats dont les

budgets ne cessent d'augmenter. Il s'agit alors de la gabelle, mot venant de l'arabe “gabala” et qui a transité par la Sicile au XIII^{ème} siècle. Les Italiens parlent de “gabella” et les fraudeurs français sont contrôlés par les



Blaise BERRUT et Claude ROMAN



Un muletier et sa bête sur la route du sel.
Illustration : André et Claude ROMAN

officiers de la gabelle ou gabelous ; la gabala provençale est la taxe perçue à la barrière d'octroi de la ville. Le commerce, très réglementé, réformé par les comtes Angevins de Provence en 1289 et 1372, fait l'objet après la dédition d'une refonte de la part des comtes de Savoie qui décident de consolider ce juteux monopole. Le sel est stocké dans les magasins niçois situés dans l'anse des Ponchettes, quartier du môle ou débarcadère. L'autorité de la gabelle de Nice est assez vaste, elle va de Cap d'Ail jusqu'aux bouches du Loup ; le sel des magasins niçois assure le ravitaillement des vigueries orientales (en Provence, la viguerie médiévale est une circonscription administrative territoriale) et il est exporté en Piémont, espace largement fourni par ce circuit bien rodé. La gabelle

de redistribution de Nice s'approvisionne essentiellement à la gabelle productrice de Hyères, mais aussi auprès de celle de Toulon et de Six Fours. La production provençale (salins de Camargue, de Toulon...) est concurrencée par les marais salants du Languedoc, par les sources salées de Franche-Comté, mais aussi par les marais salants de l'Adriatique qui fournissent eux aussi la Toscane et la Ligurie.

De multiples routes du sel

Les routes du sel sont multiples dans les Alpes-Maritimes, trois voies sont les plus utilisées : la première est celle qui passe par Levens, Duranus, Cros d'Utelle et la vallée de la Vésubie vers Cuneo, la deuxième rejoint Cuneo par deux autres chemins confondus au départ de Nice, qui passent, l'un, à l'Escarène par le col de Braus vers Sospel, Saorge et Tende, et l'autre par Lucéram (col Saint-Roch), Lantosque, jusqu'à Saint-Martin-Vésubie. La troisième route, par la vallée de la Roya, passe le col de Tende. Ces chemins étaient difficilement praticables pour des raisons géographiques, mais aussi politiques à cause de l'hostilité des LASCARIS, seigneurs de Tende, qui imposaient un lourd péage quand ils ne coupaient pas la voie militairement, sans compter les difficultés inhérentes à tout franchissement de col en haute montagne ! Après Saint-Martin-Vésubie, deux cols s'offraient aux convois : celui de la Ciriegia (Cerise) à 2 543 mètres, très difficile d'accès et quasiment infranchissable l'hiver, et celui de Fenestre, à 2 474 mètres, très malaisé également. Le col de Pagari (2 819 m) est situé à l'Est du col de la Madone de Fenestre : il permettait de rejoindre "Entraigo" (en Occitan), devenu Entracque (qui signifie : entre les eaux, en italien), lieu où existait un entrepôt à sel. Ce passage au tracé périlleux était surtout fréquenté par les



VEOLIA
TRANSPORT

Executives

PROFESSIONNELS
VOTRE SERVICE
DE TRANSPORT
PERSONNALISÉ





Un accompagnement VIP pour vous, vos collaborateurs, vos invités :

- ⊕ Déplacements exclusivement à bord de véhicules haut de gamme,
- ⊕ Prise en charge sur toute la région PACA et l'Italie, sur simple appel

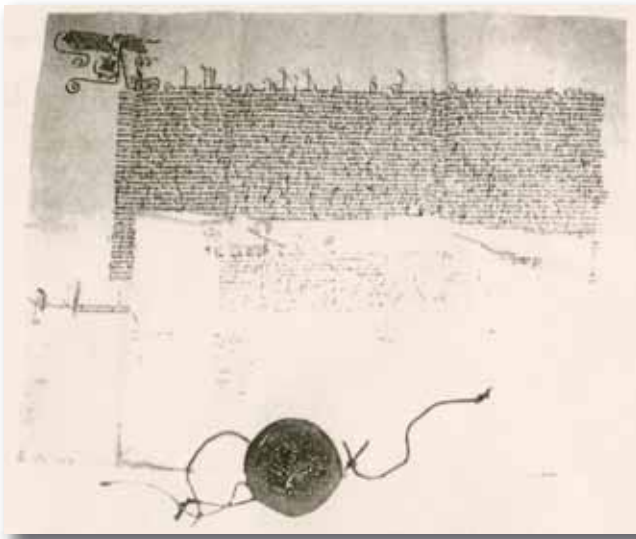
- ⊕ Réservation en ligne 24/7 sur www.vte-med.com
- ⊕ Des tarifs garantis, fixes et connus à l'avance
- ⊕ Aucun paiement à bord, facture transmise à votre entreprise

Tél : 06 14 12 26 75 - vte.med@veolia-transport.fr



Devise des DALPOZZO, visible de nos jours, rue Benoît BUNICO :
"Turbida nunqua" (Jamais corrompu)

contrebandiers. Face à ces difficultés, pour rendre le Piémont plus accessible, Paganino DALPOZZO ou Del POZZO, entrepreneur de la gabelle, propose au duc AMEDEVIII, en 1433, un nouveau projet de chemin entre Levens et Lantosque, passant par Duranus et l'Imberguet, comprenant l'édification de dix nouveaux ponts sur la Vésubie. Après six ans de travaux, Paganino a le droit de percevoir un péage sur les bêtes et les muletiers.



Le 14 octobre 1433, par lettres patentes Amédée VIII, duc de Savoie, autorise Paganini Del POZZO à construire un chemin, de Levens à Lantosque, par Duranus, et d'y lever péage sur la "route du sel"

L'essor de Saint-Martin-Vésubie

Grâce à l'amélioration de la route, la charge des bêtes est augmentée et Saint-Martin-Vésubie connaît une réelle croissance économique, étape obligatoire avant les durs cols et la descente vers Valdieri et Entracque, pour rejoindre Borgo San Dalmazzo et Cuneo. La famille DALPOZZO, originaire d'Alexandrie en Piémont, s'était établie à Nice au début du XV^{ème} siècle, où elle résidait dans l'actuelle rue Benoît Bunico (Vieux-Nice) et sa devise était : "Turbida nunqua" (jamais corrompu), car le motif principal du blason était un puits ; Dal POZZO signifiant "du puits". Il faut dire que Paganino DALPOZZO, qui a fait de la prison pour dettes, meurt dans la misère en 1441. Le fermier de la gabelle a peut-être trop investi dans les années 1430, sans aller jusqu'au bout de ses projets coûteux : les gens de Saint-Martin disaient d'ailleurs "Tant que Pagari paghara, lo pas passara, quant Pagari paghara plus, lo pas passara plus" (Tant que Paganino payera, le col sera praticable et quand Paganino ne payera plus, on ne passera plus).

Tende par la Roya, itinéraire préféré

En 1579, le Comté de Tende est rattaché à la Savoie, ce qui favorise davantage le transit commercial avec le Piémont par le col de Tende, passage bien plus aisé pour se rendre à Cuneo et à Turin. **EMMANUEL-PHILIBERT** n'a fait qu'exécuter l'article 19 de la dédition. En 1388, les Niçois avaient en effet demandé au comte de chasser les seigneurs de Tende afin "d'assurer la liberté de communication entre Nice et le Piémont". Le comte s'était engagé à le faire par voie de conquête ou d'échange. En 1590, une prohibition absolue du transport de sel, par Saint-Martin-Vésubie, est déclarée à cause de la peste transmise dans toute la vallée par les convois des marchands provençaux. Les ducs de Savoie y trouvent une raison supplémentaire de privilégier le passage par la Roya et le col de Tende.

On a quelques difficultés à imaginer ce charroi, lent et imposant. En 1334, 440 tonnes de sel furent transportées

par 3 150 mulets portant chacun 140 kilos de sel ! Au retour, les bêtes de somme étaient chargées de blé ou de textiles. Au XVIII^{ème} siècle, 30 000 mulets étaient mobilisés en permanence et durant l'année 1776, record absolu, 55 000 mulets partirent de Nice, passant par le col de Tende pour Cuneo. Plus la route était praticable, large, dotée de ponts ou d'escaliers en pierre⁽¹⁾ rendant les passages faciles, plus les mulets pouvaient être chargés !

Claude ROMAN

(1) : ces escaliers devaient représenter deux longueurs de pas d'homme, et les marches devaient être de la même hauteur.



Le col de la Cerise, à 2 543 m

167, promenade des Flots Bleus
06700 Saint Laurent du Var
Réservations : 04 93 07 07 70

Les bonnes adresses d'avant et d'après match...

LE SAFARI

"AU FEU DE BOIS"
Ses spécialités niçoises et régionales
Sa terrasse ensoleillée



1, Cours Saleya 06300 NICE ☎ 04 93 80 18 44
Fax: 04 93 62 62 14



Neptune Plage



Un petit
coin de
Paradis!

Accueil, Détente, Confort...

Patrick GABARD
Promenade des Anglais - 06000 Nice (Face Hôtel Le Progressif)
Tél. +33 (0)4 93 871 660
Fax +33 (0)4 93 878 897 - chantevent@hotmail.fr
www.neptuneplage.com
R.C. 85 A 974 - Siret 338 348 004 00014

R E S T A U R A N T

Au Rendez-vous des Amis



176, Avenue de Rimiez
Aire Saint-Michel - 06100 NICE
Tél : 04 93 84 49 66 - Fax : 04 93 52 62 09
Site : www.rdvdesamis.fr
Email : contact@rdvdesamis.fr



Le Rive Droite

Restaurant Niçois
est heureux de
vous accueillir midi et soir
du lundi au samedi

22, quai Saint Jean-Baptiste
06000 Nice - Tél. 04 93 62 16 72

“LES SABLETTES”, À FRÉJUS

La bonne adresse gourmande en rouge et noir !

A Fréjus-plage, face à la “grande bleue” et une plage de sable fin, “Les Sablettes” est une étape gourmande, idéale pour les supporters du Gym. En effet, le patron des lieux, Jean GUIDICELLI, est un amoureux du club nissart. Depuis 1978, il a l’OGCN au cœur et la passion continue !



JEAN, VOUS AVEZ ÉTÉ SAISI TRÈS TÔT PAR LE VIRUS “ROUGE ET NOIR” ?

Oui. Je suis né à Fréjus, mais avec des origines corses, au village d’Olmo. A la Faculté de Valrose où j’étais venu suivre des études supérieures, j’ai tout de suite éprouvé une passion pour le Gym et depuis, je continue à soutenir l’OGCN : je vais d’ailleurs régulièrement au Ray.

VOUS AVEZ, JE CROIS, VOUS-MÊME, JOUÉ AU FOOTBALL ?

Oui, j’ai pratiqué et à un bon niveau. Je jouais dans l’équipe de Montebello (la résidence universitaire de Nice), constituée des Corses de la Fac. Nous sommes arrivés en demi-finale du championnat de France universitaire. Dans nos rangs, nous comptons plusieurs bons joueurs qui se sont illustrés, y compris en Pro, comme DE ZERBI ! Puis, à Fréjus, j’ai même joué en Cadet du Sud-Est avec BRUZZICHEZZI.

A l’Etoile de Fréjus, j’ai même joué deux ans avec Roger JOUVE !

VOTRE ÉTABLISSEMENT REÇOIT D’AILLEURS DES CONVIVES CÉLÈBRES...

Oui, Florent BALMONT était un habitué, ainsi que Guy DAVID, qui venait chaque semaine, lorsqu’il entraînait Fréjus : j’ai toujours baigné dans le milieu du foot ! Il y a aussi des “people” de la TV et du cinéma, comme Roger HANIN et bien d’autres.

COMMENT NICE SE RETROUVE ALORS DANS VOS ASSIETTES ?

“Les Sablettes”, c’est mon bébé depuis 22 ans et les spécialités niçoises y sont nombreuses : bien sûr la salade niçoise, mais aussi les farcis en plat du jour, la daube/polenta ou encore les fameuses “tripes à la niçoise” ! J’ai même une “tomate antiboise” à la carte !

POURQUOI NICE ET PAS D’AUTRES CLUB DU SUD ?

Nice, c’est avant tout un état d’esprit. Il y a un vrai public, chaud et enthousiaste : les supporters de Nice sont meilleurs que ceux de l’O.M. ! Bien sûr, je reste nostalgique du “duo magique” GUILLOU et BJEKOVIC : les passes millimétrées de 30 m sont encore dans ma mémoire ! Mais même si l’effectif actuel ne comprend pas de vraies stars, ce n’est pas grave car c’est la “mentalita” qui compte : CIVELLI, PEJCINOVIC, DIGARD, CLERC... c’est du solide ! Il n’y a que l’attaque qui n’est pas assez percutante. Mais il faut toujours espérer qu’avec le Grand Stade, une grande équipe arrive !

“Les Sablettes”
Boulevard de la Libération
83600 Fréjus Plage
Tél. 04 94 51 27 54

Allez encourager
votre équipe

en tram **T1**
ou en bus

55 59 62 70 81 89 94

avec les lignes

foot

LIGNES
D'AZUR

Nice Côte d'Azur en toute liberté



Départ du terminus
pour le stade du Ray
environ 2 heures avant
le match. Retour assuré
à la fin du match.

L'aller-retour
au **stade du Ray** pour
seulement **2€**...

Tous les titres
& abonnements concernant
les **lignes urbaines de Lignes
d'Azur** sont également
valables sur les
"lignes foot"

...et pour les supporters
en voiture, **profitez aussi
des parcs relais Parcazur** :
C'est compris dans
le prix de votre trajet
A/R à **2€** !



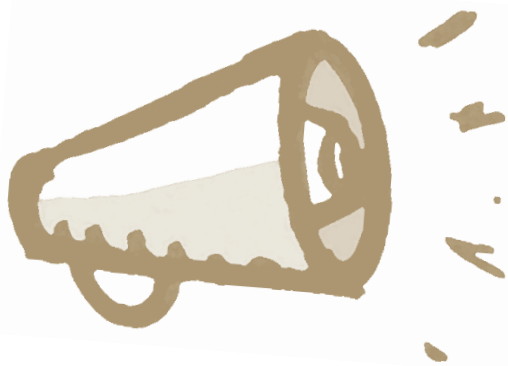
Toutes les infos :

www.lignesdazur.com

et  N°Azur **08 1006 1006**



PRIX D'APPEL LOCAL



Paroles de supporters

Ces micro-tribunes ont été réalisés avant le match Nice-Caen, et la question principale était : "Comment voyez-vous l'avenir de l'OGC Nice ?"

ANTOINE

"C'est toujours la même rengaine. Chaque année on achète des joueurs et nous en sommes toujours au même point. J'aimerais qu'on essaye de jouer une place en Coupe d'Europe. Qu'on s'en donne les moyens. Je ne sais pas trop comment faire pour attirer le public".

CHRISTIANE

"Chaque année on voit partir nos meilleurs joueurs. Il faudrait essayer de les garder, même si on ne peut pas le faire pour tous. Il nous faut d'autres moyens : trouver d'autres sponsors, un actionnaire qui investirait dans le club pour pouvoir voir plus haut. Pour attirer plus de monde au stade il faudrait baisser les prix des places. C'est vrai qu'aujourd'hui (Nice-Caen), il y a peu de monde, malgré un prix des places baissé, mais il n'y a pas de transports en commun. Nous venons d'assez loin et devons arriver deux heures avant le match pour pouvoir nous garer".

PATRICE

"Cette saison, commençons par nous sauver de la descente. Ensuite, un grand projet se dessine avec le nouveau stade. Mais il nous faut trouver des investisseurs pour monter une équipe solide pour y jouer, et donc y faire venir un public plus nombreux. Ensuite nous pourrions envisager de passer un palier".

JULIEN

"Cette saison, vu le championnat serré, nous avons l'occasion de jouer pour une qualification en Europa League. Il faut, bien entendu, un investisseur qui arrive maintenant, pas quand le futur grand stade sera prêt. Il faut de l'ambition et ainsi le club attirera un public beaucoup plus nombreux".

MARIE

"L'avenir, c'est un très bon recrutement à faire ! Le président STELLARDO doit prendre ses responsabilités et mettre un peu d'argent, après avoir assuré le maintien bien entendu. Ensuite, le grand stade doit permettre d'attirer de bons

joueurs, et de nouveaux supporters pour que l'on réussisse tous ensemble".

Saïd

"Arrêter de vendre pour vendre. Essayer de garder nos joueurs et se maintenir en Ligue 1 jusqu'à l'arrivée du nouveau stade. Nice est l'une des plus grandes villes françaises et se doit d'être en haut du tableau".

MARTIAL

"Je suis supporter depuis 5 ans et j'en ai marre de les voir se défendre uniquement pour ne pas descendre. Qu'on ait une bonne équipe l'an prochain, que l'on arrête de se plaindre sur les budgets. Qu'on puisse garder nos bons joueurs sur plusieurs saisons. Les moyens on les trouve toujours, il faut arrêter de se lamenter et de n'avoir comme objectif que la 8^{ème} ou 10^{ème} place".

Propos recueillis par Solange



Un restaurateur plaisir engagé dans le développement durable



- 795 000 convives,
des enfants aux personnes âgées
nous font **confiance chaque jour**.
- 10 000 produits référencés, 2400 recettes,
300 chefs : nous **cuisinons sur mesure**.
- 1^{er} opérateur dans le domaine
des **produits bio**, avec plus de
70 villes partenaires.



Laurence, aux côtés de la statue de John LENNON, supporter de l'OGC Nice

NIÇOIS DE PAR LE MONDE...



Ludo et Julien, à l'Emirate Stadium d'Arsenal



Rémy, à Karnak en Egypte

Les bonnes adresses des diffusions des matchs de l'OGC Nice...



BB
Brasserie
Borrighione

28, avenue Borrighione
06100 - NICE -

Tel: **04 93 51 22 99**

LE FANFAN BAR
RESTAURANT PIZZERIA

Alain Zammit

48 RUE ARSON
06300
NICE
04/93/89/05/69

Tous les vendredis et
samedis soirs : **cocktail
et tapas, à partir de 18h**
Formule restauration :
fondue à volonté, 19€

lefanfanbar@orange.fr

Brasserie Nissarda



69, Bd. Gorbella • 06100 NICE
Tél. **04 93 52 35 77**

Les Jardins du Capitole

52, Promenade des Anglais - 06000 Nice
Tél. 04 93 44 78 81 - Fax 04 92 09 81 29
mail : jardinsducapitole@wanadoo.fr

Pizza



Midi & Soir !

LA NIÇOISE

Livraison gratuite
A midi > plat du jour à 8€50

128, bd de Cessole - 06100 Nissa
Tél. **04 93 210 211**

Restaurant • Pizzeria
D'AQUI D'ALA

Service non-stop de 12h00 à 22h00
Fermé le dimanche et lundi soir

12, rue Cassini • 06300 NICE
Tél. **04 83 45 46 48 • 06 20 34 06 33**
Email : **daqui-daia@live.fr**

LA FRINGALE

Point-chaud-viennoiserie-snack-
restauration rapide et familiale

ouvert de 7h00 à 19h00 le samedi
de 7h00 à 14h00 fermé le dimanche



Soirée foot/match à l'extérieur : formule à la carte
Bienvenue chez l'ouberrou, siège du coin gauche !

22, rue Sorgentino - 06300 Nice
04 93 26 23 13 - 06 62 23 06 25

Restaurant
Christian Plumail



54, bd Jean Jaurès
06300 Nice
Tél. 04 93 62 32 22
Fax 04 93 62 55 69

e-mail : plumailunivers@aol.com / www.christian-plumail.com

LA RELÈVE...



LIBRE SERVICE
LIVRAISON GRATUITE
ALIMENTATION GÉNÉRALE

8 À HUIT 

Au Cœur de la Vie.

SARL 2V2M

21, rue Verdi - 06000 Nice

Tél. 04 93 88 47 80 - Fax 04 93 16 14 04

Château TERREBONNE



Côtes de Provence

Caveau

Dégustation

Vente



-10% à tous les adhérents du CDS 1947

Ouvert 6 jours sur 7

Tél. 04 94 59 68 65

Fax. 04 94 69 74 35

Route de Cabasse

83340 Flassans/Issole

www.pizzorno.com

GROUPE
PIZZORNO
ENVIRONNEMENT

PLUS HAUT VERS L'EXCELLENCE

COLLECTE DES DÉCHETS MÉNAGERS

COLLECTE DES DÉCHETS INDUSTRIELS

PROPRETÉ URBAINE

TRI ET VALORISATION

TRAITEMENT DES DÉCHETS

EAU ET ASSAINISSEMENT

ACTEUR MAJEUR DES MÉTIERS DE L'ENVIRONNEMENT EN FRANCE ET À L'INTERNATIONAL, LE GROUPE PIZZORNO ENVIRONNEMENT PROPOSE UNE GESTION GLOBALE DES DÉCHETS MÉNAGERS ET INDUSTRIELS. NOS 7.000 AGENTS À TRAVERS LE MONDE PARTAGENT LES VALEURS CLÉS DU GROUPE : GOÛT DE L'INNOVATION, ENGAGEMENT POUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE ET VALORISATION DES COLLABORATEURS. NOTRE CULTURE DE L'EXCELLENCE, NOUS LA METTONS EN ŒUVRE TOUS LES JOURS PAR LES RÉPONSES APPORTÉES À NOS CLIENTS COLLECTIVITÉS ET ENTREPRISES.